

# Službeni list

## Europske unije

L 1



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 64.

1. siječnja 2021.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

### MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Obavijest o privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka te Sporazuma između Vlade Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Europske zajednice za atomsku energiju o suradnji u području sigurne i miroljubive uporabe nuklearne energije** .....

1

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.



## II.

(Nezakonodavni akti)

## MEĐUNARODNI SPORAZUMI

**Obavijest o privremenoj primjeni Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka te Sporazuma između Vlade Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Europske zajednice za atomsku energiju o suradnji u području sigurne i miroljubive uporabe nuklearne energije**

Europska unija i Europska zajednica za atomsku energiju, s jedne strane, te Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, obavijestile su o završetku postupaka potrebnih za privremenu primjenu Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum o trgovini i suradnji”) i Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka („Sporazum o sigurnosti podataka”) te Sporazuma između Vlade Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Europske zajednice za atomsku energiju o suradnji u području sigurne i miroljubive uporabe nuklearne energije („Sporazum o sigurnosti nuklearne energije”) u skladu s člankom FINPROV.11. stavkom 2. Sporazuma o trgovini i suradnji, člankom 19. stavkom 2. Sporazuma o sigurnosti podataka te razmjenom pisama u vezi sa Sporazumom o sigurnosti nuklearne energije.

Stoga se ti Sporazumi privremeno primjenjuju od 1. siječnja 2021.:

- između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, u pogledu Sporazuma o trgovini i suradnji
- između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u pogledu Sporazuma o sigurnosti podataka i
- između Vlade Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu suradnje u području sigurne i miroljubive uporabe nuklearne energije .

Kao što je to previđeno člankom FINPROV.9 Sporazuma o trgovini i suradnji te člankom 21. Sporazuma o sigurnosti podataka i člankom 25. Sporazuma o suradnji u području sigurne i miroljubive uporabe nuklearne energije, verzije tih Sporazuma na bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, irskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom i talijanskom jeziku u predstojećim mjesecima podvrgnut će se postupku pravno-jezične redakture. Vjerodostojni i konačni tekstovi koji su rezultat takve pravno-jezične redakture zamjenjuju *ab initio* potpisane verzije Sporazumâ.

---



ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**